

baile di letter



Metodo pa siña lesa na Papiamentu

buki di lesa 2





s-o-l
b-a-s
u-n

sol
bas
un

b-a-s
n-o-s
k-i-k-i

bas
nos
kiki

m-a-m-a
t-a-t-a
f-i-f-i

mama
tata
fifi



fifi



tata



mi ta sol



sol ta na cas

p



p



p



p



p



p



un pan



un pik



pan pa fifi



pan pa mama



un pan pa fifi



un cas pa sim

as
cas
mas

os
pos
cos

af
baf
laf

ak
sak
pak

ur
tur
nur

ik
pik
kik

an
pan
ban

un



pa sol

un



pa fifi

un



pa sim

un



pa tata

un



pa mama

un



pa bas

bin

buki

pak

fin

cuki

sak

ful

pas

sim

bul

tas

rim

bin

pas

cas

laf

bon

pos

cos

lef

mama

tata

bibi

mimi

tutu

bebe

lu

luna

lusa



un cas y e luna



fifi y e luna

li

lis

lik



sim y e luna



mama y e luna

la

las

laf



pam y e luna



tata y e luna

te
tek

ma
mas
mat

fi
fin
fifi

ba
bas
bala

lu
luna
lusa



pan
pan pa sim.



palo
palo pa kima.



ke
mi ke pan, mama.
mi ke te, mama.



te
fifi ke te.



un so
sol, un so.

sam
sim

laf
lef

pas
pos

mas
mes

kik
pik



fifi cu sol.
fifi ke tene sol.



mmm
e pan ta bon.
e te ta bon.
mmm



tata ta las.
mi ta las
y
fifi ta las.



lu
fifi cu lu.
lu, fifi y e luna.

bas
sas
mas

bebe
pepe
keke

bibi
fifi
kiki

bubu
tutu
lulu

mama
papa
tata

hap, hap, hap
tata ta hap.



un has
un tas
un has y un tas.



sim ta kik.
sim ke ham.
ham, ham, ham



tik, tak
ta ki ta tik tak?
tak, tak



has hik haf hik
ham hit hal pik

bas tas sam laf
bes cas nam baf

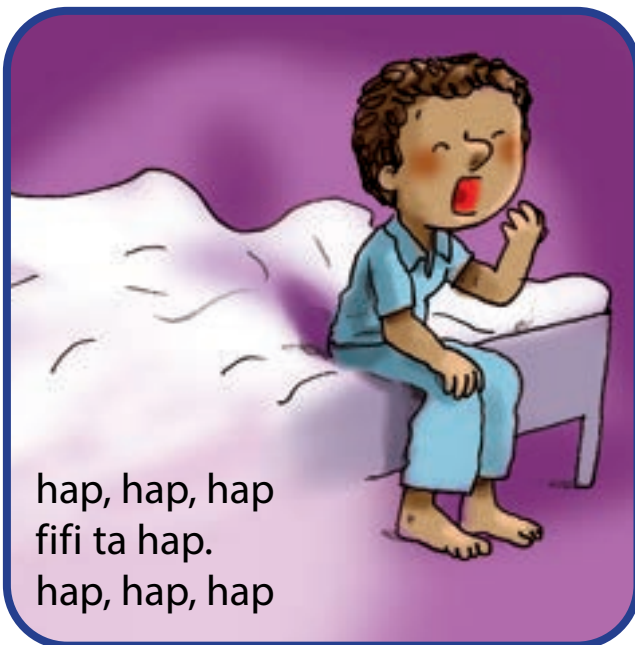
hilo bola luna bolo tuna
hala bala lana bala tina



tas, tas, tas
sol su tas.
tas, tas, tas



un ham
tata ke ham
tata, un ham.



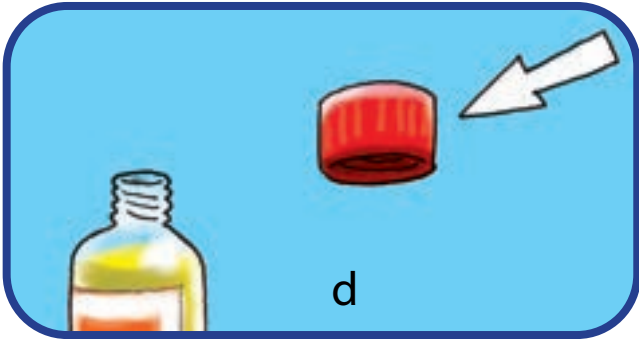
hap, hap, hap
fifi ta hap.
hap, hap, hap



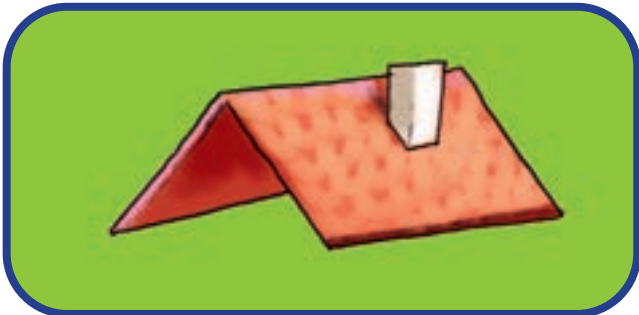
hik, hik, hik
fifi ta hik.
te fifi.
fifi ke bebe te?

tas	nan	nan	pan
tap	nos	nat	par

mas	has	fifi	pas
mes	hos	fofo	pos



dos



dak

do
dos

po
pos

do
dos

po
pos



do
dos

ha
has

mi
mina

pe
pena

lu
luna

lala
tata
mama

bebe
lele
meme

mimi
fifi
lili

fofo
coco
toto

bubu
tutu
lulu

sol bas nos mama un kiki tata cas fifi pan luna te has dos

sss
keto, keto.
sss
keto, keto.



hik, hik, hik
mi ta hik.
kiki ta hik.



mi tin un tas.
e tas ta di mama.
e tas ta di mi.
tas, tas, tas.



mmm
mama, mi ke papa.
e papa ta bon.
mmm



b d f h i k l m o p s t u

do
dos

bo
bos

lu
luna

di
dim

be
bes

sol bas nos mama un kiki tata cas fifi pan luna te has dos

luna
fifi cu lu.
fifi, lu y e luna.
fifi, lu cu e luna.



pepe cu didi.
un ta didi.
un ta pepe.



bo ke pan?
bo ke te?
mi ke pan cu te.



un, dos.
dos has.
dos has pa tata.



a b d e f h i k l m n o p s t u



Metodo pa siña lesa na Papiamentu

buki di lesa 2

Team di autor

Ronnie Severing • Ria Severing-Halman • Mavis Ersilia
Ilona Berggraaf-Karsters • Karen Specht • Marelva Mathilda

Adaptacion pa Aruba

Swinda Schwengle • Selvia Lumenier
Ludwina Koolman • Evelina Dania

Ilustracion

Mark Janssen

Realisacion

Paul Dijkstra, Wietske Dijkstra

Baile di letter, Buki di lesa 2

ISBN: 978-99904-1-633-6

Imprenta 2024: 2-1

Baile di letter ta un adaptacion y traduccion di e metodo Salto,
Metodo pa siña lesa na Papiamentu

© Fundashon pa Planifikashon di Idioma. FPI, Curaçao

© Seccion Desaroyo di Curiculo, Departamento di Enseñansa Aruba

Derecho reserva. No ta permiti pa reproduci nada di e edicion aki di ningun forma,
ni pa ningun medio, sin autorisacion previo y skirbi di editor.



Departamento di
Enseñansa Aruba